

15 km - 20,3 km



Perwez



DÉPART → ARRIVÉE / VERTREK → AANKOMST
parking (gratuit / gratis)

Centre Culturel de Perwez
Grand Place 32
1360 Perwez

Légende / Legenda



Plaine de jeux
Speelplein



Parcours santé
Gezondheidsparcours



Ferme
Hoeve



Aire de pique-nique
Picknickplek



Restauration
Eetgelegenhed



Brasserie
Brouwerij



Sente



Centre Culturel
Cultureel Centrum



Musée
Museum

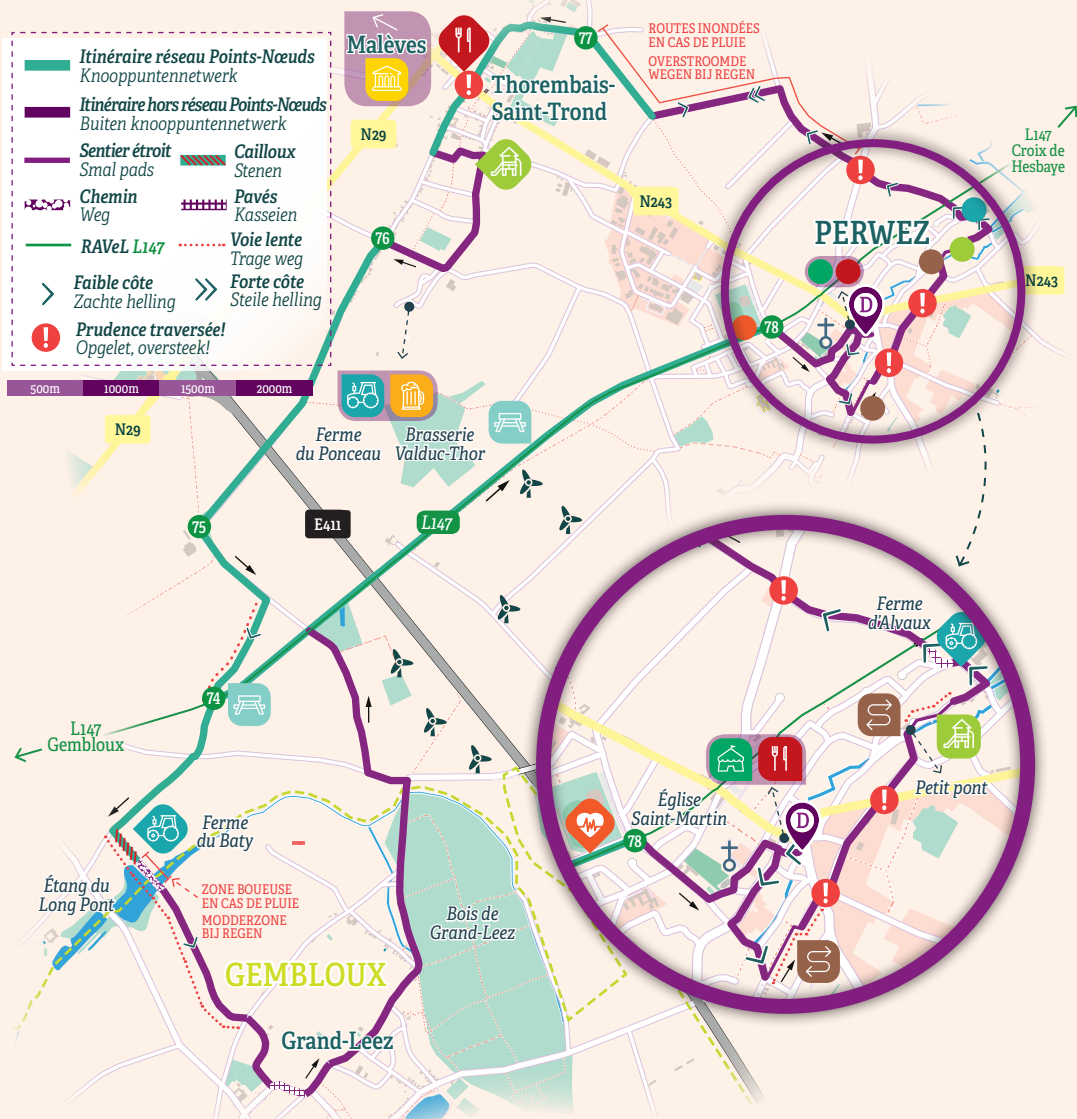
74 75 76 77 78 Points-Nœuds / Knooppunten

Petite boucle
Kleine lus

Grande boucle
Grote lus



Téléchargez le fichier GPX du circuit
Download het bestand GPX van het circuit





VOTRE BALADE | JE UITSTAPJE

Laissez-vous charmer par Perwez, une ville à la campagne. La silhouette «Clotchi Djan» vous accompagnera dans votre découverte du centre de Perwez, puis cèdera sa place aux imposantes éoliennes dominant la campagne perwézienne. Juste après la ferme du Baty, traversez la zone Natura 2000 des étangs du Long-Pont où vous aurez peut-être l'occasion d'apercevoir un martin-pêcheur.

Laat u charmeren door Perwez, een stad op het platteland. Het silhouet van «Clotchi Djan» begeleidt u op uw verkenning van het centrum van Perwez. Dan laat het plaats voor de indrukwekkende windmolens die boven het platteland van Perwez uittorenen. Meteen achter de hoeve van Le Baty doorkruist u de Natura 2000-zone van de vijvers van Le Long-Pont, waar u misschien een ijsvogel kan bespeuren.

|| Niveau de difficulté : moyen (distance et trafic)

|| Moelijkheidsgraad : middelmatig (afstand en verkeer)



BONS PLANS FAMILLE FAMILIETIPS

DEUX PLAINES DE JEUX ponctuent la promenade pour le plus grand bonheur des enfants. ☺

COMBINEZ VOTRE PROMENADE VÉLO À UNE SORTIE CULTURELLE : le Centre culturel de Perwez propose des spectacles, concerts, animations ... pour tout public !
www.foyerperwez.be

SENTES PERWEZ. Vous croiserez à deux reprises une silhouette noire (Clotchi Djan) pointant le clocher de l'église. Il s'agit du fantôme de l'architecte de l'église. Selon la légende, les Perwéziens, tellement fiers de leur clocher, auraient brûlé les yeux de l'architecte pour qu'il ne le reproduise jamais ailleurs.

Sente: promenade balisée empruntant sentiers et chemins champêtres le long desquels sont implantées des œuvres d'art contemporain.
www.hesbayebrabanconne.be/fr/sente-perwez-2018

PARCOURS SANTÉ. Testez le fitness en plein air ! Deux types de parcours sont proposés : l'un pour les enfants et l'autre pour les adultes. Panneau explicatif à l'appui.

2 SPEELTUINEN staan ter beschikking van de kinderen. ☺



COMBINEER UW FIETSTOCHT MET EEN CULTURELE UITSTAP: het cultureel centrum van Perwez heeft een uitgebreid aanbod van voorstellingen, concerten, animatie ... voor alle publieksgroepen!
www.foyerperwez.be

SENTES PERWEZ. U komt twee keer een zwart silhouet tegen (Clotchi Djan) dat naar de klokkentoren van de kerk wijst. Dit staat voor de geest van de architect van de kerk. Volgens de legende waren de inwoners van Perwez zo trots op hun klokkentoren dat ze de ogen van de architect uitbrandden zodat hij hem nergens anders meer kon bouwen.

Sente : bewegwijzerde route langs landelijke wegen en paden, bestrooid met hedendaagse kunstwerken. www.hesbayebrabanconne.be/fr/sente-perwez-2018

GEZONDHEIDSPARCOURS. Test uw conditie in openlucht! Er is een parcours voor kinderen en een parcours voor volwassenen, met alle uitleg op een bord.



MAIS ENCORE NOG MEER

LE MUSÉE DU SOUVENIR 40-45 retrace l'histoire de la 2^{de} guerre mondiale dans la région. La collection, exposée essentiellement sous forme de saynètes, permet notamment de découvrir le matériel utilisé par les armées alliées de l'époque. Visite uniquement sur réservation !

☎ +32 (0)479 44 65 09

www.museedusouvenir.be

Rue d'Orbais 2 • 1360 Malèves

BOIS DE GRAND-LEEZ. En mars-avril, le sol de ce bois public se couvre d'un tapis blanc d'Anémones sylvie. Profitez du spectacle !

HET HERDENKINGSMUSEUM 40-45

schetst de geschiedenis van de tweede wereldoorlog in de streek. De collectie is hoofdzakelijk tentoongesteld in de vorm van taferelen en belicht zo het materiaal dat de geallieerde troepen toen gebruikten. Bezoek enkel na reservatie!

☎ +32 (0)479 44 65 09

www.museedusouvenir.be

Rue d'Orbais 2 • 1360 Malèves

BOS VAN GRAND-LEEZ. In maart-april is de bodem van dit openbare bos bedekt met een wit tapijt van bosanemonen. Verwen uw ogen met dit schouwspel!



POUR LES GOURMANDS VOOR LEKKERBEKKEN

Faites le plein de produits locaux au cours de votre balade! Vergeet ook niet volop lokale producten in te slaan tijdens uw wandeling!

FERME D'ALVAUX

Produits laitiers et fermiers.

Zuivel en hoeveproducten

Rue d'Alvaux 19 • 1360 Perwez

☎ +32 (0)478 22 12 72

FERME DU PONCEAU

Glace artisanale et produits laitiers.

Ambachtelijk roomijs en zuivelproducten

Visites guidées sur RDV (min. 8 pers.)

Rondleidingen op afspraak (min. 8 pers.)

Rue du Ponceau 47 • 1360 Thorembais-Saint-Trond

☎ +32 (0)475 66 31 59

BRASSERIE VALDUC-THOR

Visites guidées sur RDV (min. 8 pers.)

Rondleidingen op afspraak (min. 8 pers.)

Rue du Ponceau 36 • 1360 Thorembais-Saint-Trond

☎ +32 (0)483 01 08 99

www.brasserievalduc.be



UN T'IT CREUX ? ZIN IN EEN HAPJE ?

Il y a plusieurs commerces et restaurants dans le centre de Perwez et Thorembais-Saint-Trond. Er zijn verschillende winkels en restaurants in het centrum van Perwez en Thorembais-Saint-Trond.



MAISON DU TOURISME HESBAYE BRABANÇONNE

Rue du Château 13 • 1370 Jodoigne

☎ +32 (0)10 22 91 15

hesbaye.brab@skynet.be

<http://www.hesbayebrabanconne.be>

Ouvert la semaine de 9h > 17h

WE + jours fériés de 10h > 16h.

